

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ 2011/781/ОВППС НА СЪВЕТА

от 1 декември 2011 година

относно **Полицейската мисия на Европейския съюз (ПМЕС) в Босна и Херцеговина (БиХ)**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

Член 2

Мандат на мисията

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 8 декември 2009 г. Съветът прие Решение 2009/906/ОВППС ⁽¹⁾ относно Полицейската мисия на Европейския съюз (ПМЕС) в Босна и Херцеговина (БиХ). Срокът на действие на посоченото решение изтича на 31 декември 2011 г.
- (2) ПМЕС следва да бъде продължена до 30 юни 2012 г.
- (3) Структурата на командване и контрол на ПМЕС не следва да засяга договорната отговорност на ръководителя на мисията към Комисията за изпълнение на бюджета на ПМЕС.
- (4) Капацитетът за оперативно дежурство следва да се активира за ПМЕС.
- (5) ПМЕС ще се провежда в контекста на обстановка, която би могла да се влоши и да пречатства осъществяването на външната дейност на Съюза, определена в член 21 от Договора за Европейския съюз (ДЕС),

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Мисия

1. Полицейската мисия на Европейския съюз (ПМЕС) в Босна и Херцеговина (БиХ), създадена със Съвместно действие 2002/210/ОВППС ⁽²⁾, се продължава от 1 януари 2012 г. до 30 юни 2012 г.
2. ПМЕС се развива в съответствие с мандата на мисията, уреден в член 2, и изпълнява основните задачи, уредени в член 3.

⁽¹⁾ ОВ L 322, 9.12.2009 г., стр. 22.

⁽²⁾ ОВ L 70, 13.3.2002 г., стр. 1.

В рамките на по-широкия подход, основан на принципите на правовата държава, в Босна и Херцеговина и в региона ПМЕС подкрепя съответните правоприлагащи агенции на Босна и Херцеговина и наказателноправната система в борбата с организираната престъпност и корупцията, като засилва взаимодействието между полицията и прокуратурата и като насърчава регионалното и международното сътрудничество.

ПМЕС предоставя оперативни съвети на специалния представител на Европейския съюз (СПЕС) в подкрепа на неговата роля. Чрез работата и мрежата си в рамките на страната ПМЕС дава своя принос към общите усилия за осигуряване на пълна информираност на Съюза относно обстановката в Босна и Херцеговина.

С оглед на приключването на мисията ПМЕС изготвя списък на нерешените основни задачи, който се предава на Службата на СПЕС.

ПМЕС подкрепя временните складови договорености за целите на Общата политика за сигурност и отбрана (ОПСО) до изготвянето на постоянни такива договорености.

Член 3

Основни задачи на мисията

За да изпълни мисията си, основните задачи на ПМЕС са:

1. да предоставя стратегически съвети на правоприлагащите агенции и политическите органи на Босна и Херцеговина в борбата с организираната престъпност и корупцията;
2. да насърчава и да улеснява както вертикално, така и хоризонтално механизмите за координация и сътрудничество между съответните правоприлагащи агенции, като се отделя специално внимание на държавните агенции;
3. да направи необходимото за успешното предаване на задачите от ПМЕС към Службата на СПЕС;

4. да допринася за координацията на усилията на Съюза и държавите-членки в областта на принципите на правовата държава.

Член 4

Структура на мисията

1. ПМЕС се състои от следните елементи:

- а) генерален щаб в Сараево, съставен от ръководителя на мисията и персонала, предвиден в оперативния план (OPLAN);
- б) четири регионални бюра в Сараево, Баня Лука, Мостар и Тузла.

2. Тези елементи подлежат на по-нататъшна подробна уредба в OPLAN.

Член 5

Командващ гражданските операции

1. Директорът на способностите за планиране и провеждане на граждански операции е командващ гражданските операции за ПМЕС.

2. Командващият гражданските операции осъществява командването и контрола на ПМЕС на стратегическо равнище под политическия контрол и стратегическото ръководство на Комитета по политика и сигурност (КПС) и под общото ръководство на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП).

3. Командващият гражданските операции осигурява правилното и ефективно изпълнение на решенията на Съвета, както и на решенията на КПС, включително като дава необходимите инструкции на стратегическо равнище на ръководителя на мисията и като му предоставя съвети и техническа подкрепа.

4. Целият командирован персонал остава под пълното командване на националните органи на командированата държава или съответната институция на Съюза. Националните органи прехвърлят оперативния контрол над техния персонал, екипи и звена на командващия гражданските операции.

5. Командващият гражданските операции носи обща отговорност за обезпечаване на правилното изпълнение на задължението на Съюза за полагане на грижа.

6. Командващият гражданските операции и СПЕС се консултират взаимно, когато е необходимо.

Член 6

Ръководител на мисията

1. Ръководителят на мисията поема отговорност за и упражнява командването и контрола на ПМЕС на ниво театър на операциите.

2. Ръководителят на мисията извършва възложеното му от командващия гражданските операции командване и контрол над персонала, екипите и звената от участващите в мисията държави, като заедно с това носи административна и логистична отговорност, включително по отношение на предоставените на разположение на ПМЕС активи, ресурси и информация.

3. Ръководителят на мисията дава инструкции на целия персонал на ПМЕС с оглед ефективното провеждане на ПМЕС на театъра на операциите, като осигурява нейната координация и ежедневното ръководство и като изпълнява инструкциите на стратегическо равнище на командващия гражданските операции.

4. Ръководителят на мисията отговаря за изпълнението на бюджета на ПМЕС. За тази цел ръководителят на мисията подписва договор с Комисията.

5. Ръководителят на мисията отговаря за дисциплинарния контрол над персонала. Дисциплинарните мерки по отношение на командированния персонал се налагат от съответния национален орган или орган на Съюза.

6. Ръководителят на мисията представлява ПМЕС в зоната на операциите и осигурява необходимата ѝ публичност.

7. Ръководителят на мисията осъществява координация, когато е уместно, с други участници от Съюза на място. Без да се засяга командната верига, ръководителят на мисията получава политически указания на местно равнище от СПЕС.

Член 7

Персонал на ПМЕС

1. Броят и правомощията на персонала на ПМЕС са в съответствие с мандата на мисията, уреден в член 2, основните задачи на мисията, уредени в член 3, и със структурата, предвидена в член 4.

2. ПМЕС се състои основно от персонал, командирован от държавите-членки или от институциите на Съюза. Всяка държава-членка или институция на Съюза поема разходите, свързани с командированите от нея персонал, включително пътническите разходи до и от мястото на разполагане, заплати, медицински осигуровки и надбавки, различни от приложимите дневни такива, както и надбавки за работа при трудни условия и риск.

3. ПМЕС може също да назначава, според необходимото, международен граждански персонал и местен персонал на договорна основа, ако необходимите функции не са осигурени от персонала, командирован от държавите-членки. По изключение, в надлежно обосновани случаи, когато не са налице квалифицирани кандидати от държавите-членки, граждани на участващите трети държави могат да бъдат наемани на работа на договорна основа, по целесъобразност.

4. Целият персонал съблюдава специфичните за мисията минимални оперативни стандарти за сигурност и плана за сигурност на мисията, подкрепящ политиката на Съюза за сигурност на мястото на операциите. По отношение на защитата на класифицирана информация на ЕС, поверена на персонала с оглед на задълженията му, целият персонал спазва принципите и минималните стандарти за сигурност, установени с Решение 2011/292/ЕС на Съвета от 31 март 2011 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС ⁽¹⁾.

Член 8

Статут на мисията и персонала на ПМЕС

1. Приемат се необходимите разпоредби за продължаването на срока на Споразумението, сключено между Съюза и Босна и Херцеговина на 4 октомври 2002 г. относно дейностите на ПМЕС в Босна и Херцеговина, за срока на ПМЕС.

2. Държавата или институцията на Съюза, командирова член на персонала, носи отговорност за всички претенции, свързани с командироването, от или засягащи съответния член на персонала. Въпросната държава или институция на Съюза отговаря за предприемането на действия срещу командирования служител.

3. Условието на наемане на работа, както и правата и задълженията на международния и местния граждански персонал се определят в договорите, сключени между ръководителя на мисията и съответния член на персонала.

Член 9

Командна верига

1. ПМЕС има единна командна верига като операция по управление на криза.

2. КПС осъществява политическия контрол и стратегическото управление на ПМЕС под ръководството на Съвета и на ВП.

3. Командващият гражданските операции, под политическия контрол и стратегическото ръководство на КПС и общото ръководство на ВП, е командващ ПМЕС на стратегическо равнище и като такъв дава инструкции на ръководителя на мисията и му предоставя съвети и техническа подкрепа.

4. Командващият гражданските операции докладва на Съвета чрез ВП.

5. Ръководителят на мисията осъществява командването и контрола на ПМЕС на ниво театър на операциите и отговаря пряко пред командващия гражданските операции.

Член 10

Политически контрол и стратегическо управление

1. КПС осъществява политическия контрол и стратегическото управление на ПМЕС под ръководството на Съвета и на ВП. Съветът оправомощава КПС да взема необходимите за тази цел решения съгласно член 38, трета алинея от ДЕС. Това оправомощаване включва правомощия да назначава ръководител на мисията по предложение на ВП и да изменя оперативната концепция (CONOPS) и OPLAN. Съветът запазва правомощията си по отношение на вземането на решения относно целите на ПМЕС и прекратяването ѝ.

2. КПС докладва редовно на Съвета.

3. В зависимост от необходимостта КПС получава редовно доклади от командващия гражданските операции и от ръководителя на мисията по въпроси от техните области на отговорност.

Член 11

Участие на трети държави

1. Без да се засягат независимостта на Съюза при вземане на решения и неговата единна институционална рамка, трети държави могат да бъдат поканени да участват в ПМЕС, при условие че поемат разходите за командирования от тях персонал, включително заплатите, застраховката срещу всякакъв риск, дневните надбавки и пътните разходи до и от Босна и Херцеговина, както и при условие че участват в покриване на текущите разходи на ПМЕС, по целесъобразност.

2. Третите държави, участващи в ПМЕС, имат същите права и задължения по отношение на ежедневното управление на ПМЕС като държавите-членки.

3. Съветът оправомощава КПС да взема съответните решения относно приемането на предложените вноски и за създаване на Комитет на участващите държави.

4. Подробните договорености за участието на трети държави се установяват в споразумения, които се сключват съгласно член 37 ДЕС и в съответствие с член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз. ВП може да договори такива споразумения. Когато Съюзът и трета държава сключат споразумение, установяващо рамка за участието на тази трета държава в операции на Съюза по управление на кризи, разпоредбите на това споразумение се прилагат в контекста на ПМЕС.

⁽¹⁾ ОВ L 141, 27.5.2011 г., стр. 17.

Член 12**Финансови разпоредби**

1. Референтната сума, предназначена за покриване на разходите на ПМЕС за периода от 1 януари 2012 г. до 30 юни 2012 г., е 5 250 000 EUR.

2. Всички разходи се управляват в съответствие с правилата и процедурите, приложими за общия бюджет на Съюза. В съответствие с финансовия регламент ръководителят на мисията може да сключи технически договорености с държави-членки, с участващи трети държави и с други международни участници по отношение на снабдяването на ПМЕС с оборудване, услуги и помещения. Ръководителят на мисията отговаря за управлението на съхраняваното на склад използвано оборудване, което може също да се използва, за да се реагира на неотложни изисквания при разполагания в рамките на ЕПСО. Граждани на участващите трети държави и граждани на приемащата държава имат право да участват в търгове за възлагане на договори.

3. Ръководителят на мисията се отчита изцяло пред Комисията, която осъществява надзор над дейностите, предприети в рамките на договора му.

4. При финансовите договорености се спазват оперативните изисквания на ПМЕС, включително съвместимостта на оборудването и оперативната съвместимост на екипите ѝ.

5. Разходите, свързани с ПМЕС, са допустими от 1 януари 2012 г.

Член 13**Сигурност**

1. Командваният гражданските операции ръководи дейността на ръководителя на мисията по планирането на мерките за сигурност и осигурява тяхното правилно и ефективно изпълнение в контекста на ПМЕС, в съответствие с членове 5 и 9, в координация с Дирекцията по сигурността на Европейската служба за външна дейност (ЕСВД).

2. Ръководителят на мисията отговаря за сигурността на ПМЕС и осигурява спазването на минималните изисквания за сигурност, приложими към ПМЕС, в съответствие с политиката на Съюза относно сигурността на персонала, разположен извън Съюза за оперативни нужди съгласно дял V ДЕС, и свързаните с него инструменти.

3. Ръководителят на мисията се подпомага от старши служител по сигурността на мисията (СССМ), който докладва

на ръководителя на мисията и също така поддържа тесни служебни взаимоотношения с Дирекцията по сигурността на ЕСВД.

4. Ръководителят на мисията, като се консултира с Дирекцията по сигурността на ЕСВД, назначава местни служители по сигурността в четирите регионални бюра, които под ръководството на СССРМ отговарят за ежедневното управление на всички аспекти на сигурността на съответните подразделения на ПМЕС.

5. Преди да поеме служебните си задължения, персоналът на ПМЕС преминава задължително обучение по сигурност в съответствие с OPLAN. Той преминава и редовно опреснително обучение на място, организирано от СССРМ.

Член 14**Координиране**

1. Без да се засяга веригата на командване, ръководителят на мисията действа в тясно сътрудничество с делегацията на Съюза в Босна и Херцеговина, за да гарантира съгласуваност в действията на Съюза в подкрепа на Босна и Херцеговина.

2. Ръководителят на мисията действа в тясна координация с ръководителите на мисии на Съюза в Босна и Херцеговина.

3. Ръководителят на мисията си сътрудничи с другите международни участници в държавата, по-специално Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа, Съвета на Европа и Международната програма за обучение и помощ в областта на наказателното разследване.

Член 15**Предоставяне на класифицирана информация**

1. ВП се оправомощава да предоставя на третите държави, асоциирани към настоящото решение, ако е уместно и в съответствие с нуждите на ПМЕС, класифицирана информация на ЕС и документи на ЕС до ниво на класификация „RESTREINT UE“, изготвени за целите на ПМЕС, в съответствие с Решение 2011/292/ЕС.

2. В случай на точно определена и непосредствена оперативна нужда ВП се оправомощава също така да предоставя на приемащата държава класифицирана информация на ЕС и документи на ЕС до ниво на класификация „RESTREINT UE“, изготвени за целите на ПМЕС, в съответствие с Решение 2011/292/ЕС. Във всички останали случаи такава информация и документи се предоставят на приемащата държава съгласно съответните процедури за сътрудничество на приемащата държава със Съюза.

3. ВП се оправомощава да предоставя на третите държави, асоциирани към настоящото решение, неклассифицирани документи на ЕС, свързани с разискванията на Съвета относно ПМЕС, към които се прилага задължението за служебна тайна съгласно член 6, параграф 1 от Процедурния правилник на Съвета ⁽¹⁾.

Член 16

Капацитет за оперативно дежурство

Капацитетът за оперативно дежурство се активира за ПМЕС.

Член 17

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Прилага се от 1 януари 2012 г. до 30 юни 2012 г.

Съставено в Брюксел на 1 декември 2011 година.

За Съвета
Председател
C. ASHTON

⁽¹⁾ Решение 2009/937/ЕС на Съвета от 1 декември 2009 г. за приемане на Процедурен правилник на Съвета (ОВ L 325, 11.12.2009 г., стр. 35).